

## Módulo *La palabra de la experiencia*

# Cuaderno para conocer a la persona adulta mayor

**Instructivos de aplicación**

## Estimado alfabetizadora o alfabetizador

La vertiente para adultos mayores hispanohablantes del MEVyT, en el nivel inicial, posibilita la alfabetización con el módulo *La palabra de la experiencia*. En virtud de las características especiales de esta población y con la finalidad de que ofrezcas una atención pertinente, será necesario que apliques instrumentos específicos y diferenciados antes de asesorar este módulo.

El Cuaderno para conocer a la persona adulta mayor contiene instrumentos de valoración que, como su nombre lo dice, te permitirán reconocer los saberes, experiencias, conocimientos previos y estado general de la persona adulta mayor que pretende alfabetizarse.

Los cuatro instrumentos que conforman este Cuaderno son:

- Entrevista para la persona adulta mayor
- Entrevista para familiar o conocido de la persona adulta mayor. **Solo se aplicará en caso de que la persona acuda acompañada.**
- Actividades de atención y memoria

Se han considerado dos entrevistas, porque es importante el apoyo de la familia en este proceso. Además, porque, dada las condiciones de la persona adulta mayor, puede darse el caso de que ésta no acceda a contestar las preguntas o no sepa, sus condiciones físicas y no le permitan permanecer el tiempo que requiere la entrevista, entre otros.

Por lo anterior, será conveniente realizar una entrevista a un familiar, conocido o amigo cercano que viva con la persona adulta mayor, o bien que conozca sus condiciones de vida, para informar, corroborar o complementar la información. **Cabe señalar que esta entrevista sólo se aplicará en caso de que la persona acuda acompañada.**

La aplicación de estos instrumentos es el primer contacto que se tiene con la persona adulta mayor que se interesa por los servicios educativos del INEA. Este momento es fundamental, pues, en algunos casos, depende de tu manera de tratarlas, de motivarlas, del lenguaje que utilices y de tus actitudes el que la persona acepte o no incorporarse.

El tiempo para aplicar cada uno de los instrumentos es **aproximadamente de 60 minutos**. Te recomendamos programarlos en momentos diferentes para no cansar a la persona. Acuerda con ella los días y la hora de su realización.

Es importante que, **antes de aplicar** cada uno de los instrumentos:

- Revises y analices los instructivos de los instrumentos que aplicarás para asegurarte que comprendes los procedimientos y requerimientos.
- Leas y contestes, de ser posible, todas las preguntas y planteamientos de cada instrumento, para que identifiques probables dificultades durante su aplicación. Por ejemplo, comprensión de las preguntas, ubicación del lugar en donde se registran las respuestas, alguna palabra que desconozcan, el tipo de lenguaje que se utiliza, entre otras.
- Solicites al enlace educativo, técnico docente o equivalente en la Coordinación de zona los cuadernillos que requieres aplicar.

Durante la aplicación de este instrumento:

- Preséntate con la persona adulta mayor a la que aplicarás los instrumentos y pregúntale su nombre para que te dirijas a ella por éste y de usted.
- Recuerda que las situaciones de valoración siempre provocan nerviosismo en las personas, y en las personas adultas mayores pueden ocasionarle, además, mucha ansiedad por lo que es conveniente que no las presiones. Considera las siguientes recomendaciones para la aplicación:
  - Sé amable, saluda a la persona adulta mayor mirándole a los ojos.
  - Establece un ambiente de confianza, platica con ella preguntándole sobre su familia, deportes, noticias, a qué se dedica, por qué se acercó al INEA.
  - No te muestres ansioso o aburrido, no veas insistentemente el reloj, ya que esto puede poner nerviosa a la persona.
  - Permite que la persona se tome el tiempo necesario para que piense y conteste las preguntas de los distintos instrumentos.
  - Utiliza un lenguaje sencillo para que la persona entienda la información que le das o que lees y asegúrate que comprende lo que tendrá que hacer.
  - De vez en cuando haz alguna pregunta referente a lo que estás explicando, con el fin de verificar si la persona lo está comprendiendo.
- Llena personalmente los datos de la portada: nombre completo del educando, edad, ocupación y domicilio. Además, anota tu nombre y la fecha en que se aplicó cada instrumento.

Los resultados que se deriven de la aplicación de estos instrumentos serán de suma utilidad para que tú:

- Definas con claridad las necesidades de aprendizaje básicas y las características específicas que identifican a las personas a quienes alfabetizarás.
- Planees sesiones de alfabetización adecuadas al perfil grupal y aproveches los materiales del módulo *La palabra de la experiencia*, como un medio para recuperar los saberes de las personas y satisfacer las necesidades detectadas.

La veracidad de la información recabada en estos instrumentos es responsabilidad tuya, en todos los casos. La utilidad de la información depende del apego a los procedimientos de aplicación que se presentan en este documento.

Este Cuaderno deberás conservarlo y consultarlo durante el proceso de aprendizaje de la persona joven y adulta.

# Entrevista para la persona adulta mayor

## Instructivo de aplicación

La entrevista es una técnica de recopilación de información que permite conocer algunas características y situaciones de vida de las personas adultas mayores.

La aplicación de este instrumento es una oportunidad para que identifiques las particularidades de la persona adulta mayor que se incorpora al Círculo de estudio. Además, puedes recabar información que te ayude a determinar las estrategias adecuadas para apoyarlas a superar sus dificultades y que su alfabetización sea exitosa en relación con los siguientes aspectos:

- Intereses educativos
- Salud
- Independencia
- Memoria y atención

### Durante la aplicación

Para llevar a cabo la entrevista:

- Explica a la persona o familiar que el propósito de la entrevista es: Obtener información sobre los intereses educativos, salud, independencia, memoria y atención de las personas adultas mayores que pretenden alfabetizarse.
- Muestra el instrumento y comenta que tú harás las preguntas y registrarás sus respuestas.
- Completa la información en el apartado Datos generales.
- Comunica a la persona o al familiar que no hay tiempo límite.
- Permite que la persona o el familiar se tome el tiempo necesario para que piense y conteste las preguntas. Si es necesario, por las condiciones de las personas, puedes hacer algunos recesos, o bien, programar la entrevista en más sesiones.
- Considera si la persona tiene pérdida de audición y si es necesario hablar más fuerte o de algún lado en específico.
- Verifica si la persona requiere de usar anteojos y que cuente con ellos.
- Considera que su lenguaje puede ser lento o con titubeo.
- Si la persona no contesta y observas que está nerviosa, tranquilízala.

- Anota las respuestas que te da la persona en el espacio destinado para ello. Escribe solo lo que te diga sin expresar tu opinión.
- Registra las situaciones relevantes que se hayan presentado durante la aplicación de la entrevista. Todos los comentarios son importantes para cuando analices la información.

## **Después de la aplicación**

- Al concluir la entrevista, agradece a la persona su disposición para dar respuesta a las preguntas.
- Escribe en el apartado de observaciones al final de la entrevista, las situaciones significativas que se hayan presentado durante ella y que resuman las respuestas a las preguntas en relación con cada aspecto:
  - Intereses educativos
  - Salud
  - Independencia
  - Memoria y atención
- Esta información será de mucha utilidad para el apoyo que le darás al adulto mayor durante las sesiones de alfabetización.
- Registra en el concentrado las observaciones por cada aspecto.

# **Entrevista para familiar o conocido de la persona adulta mayor**

## **Instructivo de aplicación**

Esta entrevista, siempre que la persona se presente acompañada, te permitirá comparar, contrastar y confrontar la información recabada durante la entrevista a la persona adulta mayor. Además, posibilita completar información que por alguna razón no haya respondido la persona y verificar la veracidad de los datos aportados, tanto por la persona como por su familiar o conocido. También podrás identificar la relación que existe entre la persona y su familiar o conocido.

Para realizar la entrevista a familiares o conocidos de la persona adulta mayor, sigue el procedimiento de la entrevista al educando, ya que tiene estructura y contenidos similares.

Aplícala solo cuando la persona acuda acompañada.

# Actividades de memoria y atención

## Instructivo de aplicación

Las actividades de memoria y atención es un instrumento elaborado especialmente para las personas adultas mayores. Es importante señalar que con la aplicación de las siguientes actividades **no se pretende diagnosticar la salud mental de la persona adulta mayor**. El propósito es tener un acercamiento con ella para reconocer dificultades de memoria y atención, características de la población de 60 años y más, que pueden interferir u obstaculizar su proceso de aprendizaje.

Los resultados pueden indicar si las personas tienen deficiencias de memoria o razonamiento, y también ayudarte a sugerir una evaluación médica, en algunos casos. El análisis de los resultados te permitirá reconocer las dificultades que pueden presentar las personas en el proceso de aprendizaje y prever estrategias y actividades de concentración para apoyarlas.

### Antes de la aplicación

- Considera un tiempo por persona, ya que su aplicación es de manera individual, sin exceder los 60 minutos. Es válido que la persona corrija sus respuestas, en cualquier momento, si lo considera pertinente.
- Lee este instructivo de forma detallada para que puedas orientar a la persona adulta mayor durante su aplicación.
- Revisa con cuidado la Tabla de criterios y calificación para que los consideres durante la aplicación.
- Verifica que la persona use sus lentes al realizar estas actividades si así lo requiere.

### Durante la aplicación

- Muestra a la persona el instrumento, y si desea, puede hojearlo. Comunica a la persona que no hay tiempo límite, pero que es necesario aplicarlo en una sola sesión.
- Coméntale que tú realizarás las preguntas en forma oral y que también registrarás las respuestas que te dé.
- Toma en cuenta estas recomendaciones para el caso de las actividades siguientes.
  - Actividad 2. La persona copiará la figura solicitada en el cuadro de la derecha. Por lo que habrá que proporcionarle un lápiz. Si tiene dudas o se pone inquieta, tranquilízala y animála a hacer la figura.

- Actividad 4. Tacha la figura que la persona señale con su dedo.
- Actividad 5. Muestra la tarjeta de las flechas y pídele que señale la flecha color verde, que apunta hacia abajo, y la flecha color naranja, que apunta hacia a la izquierda. Escribe en las líneas qué flechas señaló y si lo hizo correcto o no.
- Actividad 7. Pide a la persona que escuche con atención las palabras que tú pronunciarás. Puedes repetir las palabras *camino*, *papel*, *zapato* hasta un máximo de seis veces para que se las aprenda mentalmente. Avisale que más tarde deberá decirlas.
- Actividad 8. Lee la frase *Tres perros en un trigal*. Y pide a la persona que la repita. Anota tal cual lo diga.
- Al concluir la actividad 8, pide a la persona que te diga las palabras que aprendió en la actividad 7. Escríbelas tal cual las diga.
- Actividad 10. Muestra la tarjeta del grupo familiar y permite que la persona la observe por dos minutos. Después retírala y realiza las preguntas del instrumento.
- Posteriormente, registra las situaciones relevantes que se hayan presentado durante la aplicación de este material.
- Califica las actividades con base en los siguientes criterios.

Actividades	Criterios	Máximo de puntos										
1	<p>Los datos corresponden al día de la aplicación de las actividades. Por ejemplo:</p> <table border="1" data-bbox="371 384 1225 502"> <tr> <td>Día</td> <td>Mes</td> <td>Año</td> <td>Estación del año</td> <td>En dónde nos encontramos</td> </tr> <tr> <td>19</td> <td>abril</td> <td>2017</td> <td>Primavera</td> <td>Plaza comunitaria</td> </tr> </table> <p><b>Cinco puntos.</b> Un punto por cada dato correcto.</p>	Día	Mes	Año	Estación del año	En dónde nos encontramos	19	abril	2017	Primavera	Plaza comunitaria	5
Día	Mes	Año	Estación del año	En dónde nos encontramos								
19	abril	2017	Primavera	Plaza comunitaria								
2	<p>Deben estar presentes los 10 ángulos, los lados y la intersección. No se toma en cuenta temblor, líneas disparejas o no rectas.</p> <p><b>Dos puntos.</b></p>	2										
3	<p>Respuesta correcta: \$8</p> <p><b>Dos puntos.</b></p>	2										
4	<p>Respuesta correcta: imágenes 1 y 4</p> <p><b>Dos puntos.</b> Un punto por respuesta correcta.</p>	2										
5	<p>Respuesta correcta: flechas 6 y 1</p> <p><b>Dos puntos.</b> Un punto por respuesta correcta.</p>	2										
6	<p>Respuesta correcta: frutas, cítricos, redondos, entre otros.</p> <p><b>Un punto.</b></p>	1										
7	<p>Respuesta correcta: enuncia las palabras: camino, papel, zapato.</p> <p><b>Cuatro puntos.</b> Menciona las tres palabras en el orden. Un punto por cada palabra correcta, no importa el orden.</p>	4										
8	<p>Repite la frase con exactitud y debe ser de forma que se escuche claramente.</p> <p><b>Dos puntos.</b></p>	2										
9	<p>Respuesta correcta: escoba, pinzas (se aceptan sinónimos o regionalismos)</p> <p><b>Dos puntos.</b> Un punto por cada figura.</p>	2										
10	<p>Contesta sin ver la imagen. Respuestas correctas: a) Coletas, colitas, trenzas, dos colas b) Negro c) No d) Correa del perro e) Playera roja</p> <p><b>Cinco puntos.</b> Un punto por cada respuesta correcta.</p>	5										
	<b>TOTAL</b>	<b>27</b>										

## Después de la aplicación

- Al concluir la actividad, agradece a la persona el esfuerzo en la realización de las actividades de este instrumento.
- Escribe en el apartado de Comentarios y observaciones las situaciones que se hayan presentado durante la aplicación de las actividades. Por ejemplo:
  - Si la persona se puso nerviosa al responder o al realizar las actividades.
  - Si pidió tu aprobación al contestar.
  - Si presentó alguna dificultad en entender las imágenes, en qué consistió la dificultad, cómo lo resolvió y de qué actividad.
  - Si al solicitarle que pronunciara las palabras y las aprendiera, la persona solicitó que las repitiera, cuántas veces, cuáles palabras se le dificultaron más.
  - Si al solicitarle que repita el enunciado pidió que se le repitiera, cuántas veces, cuáles palabras se le dificultaron.
- Anota al final de las actividades las observaciones significativas que hayan impedido resolverlas.
- Anota el número de puntos para cada actividad en el círculo que se encuentra al final de cada actividad.
- Suma todos los puntos obtenidos por la persona, el máximo es 27 puntos. Regístralo al final del instrumento.
- Busca la puntuación total obtenida; ubica las necesidades de la persona en la siguiente tabla.

22 a 27 puntos	Las personas con estas puntuaciones no presentan dificultades de memoria y atención.
16 a 21 puntos	Las personas con estas puntuaciones probablemente tengan deficiencias de memoria o atención leves por la edad. Se recomienda la evaluación de un médico.
Menos de 16 puntos	Las personas con estas puntuaciones presentan problemas de memoria y atención. Se recomienda la evaluación de un médico.

- Registra en el concentrado los puntos obtenidos por cada actividad.
- Comenta con el enlace educativo o técnico docente si la persona adulta mayor requiere evaluación médica para que la canalice a los servicios de salud más cercanos.

# Para conocer a la persona adulta mayor

## Concentrado de los instrumentos de valoración

Entidad: \_\_\_\_\_

Nombre del alfabetizador: \_\_\_\_\_

Coordinador de zona: \_\_\_\_\_

Círculo de estudio: \_\_\_\_\_

Nombre de la persona que lo aplica: \_\_\_\_\_

### **Instrucciones:**

- En la siguiente tabla, registra los resultados obtenidos de cada instrumento que aplicaste a cada una de las personas adultas mayores que integran tu Círculo de estudio.
- Escribe el nombre y datos generales de cada persona.
- En cada instrumento escribe la fecha de aplicación.
- En el caso de las entrevistas copia o resume las observaciones de los cuatro aspectos que aparecen al finalizar cada entrevista.
- En el caso de las *Actividades de memoria y atención*, anota las respuesta tal cual se registraron en el instrumento, así como los comentarios y observaciones del alfabetizador.

<b>Datos generales</b>							
<b>Núm.</b>	<b>Nombre del adulto mayor</b>	<b>Ocupación</b>	<b>Domicilio</b>	<b>Edad</b>			

<b>Entrevista a las personas adultas mayores</b>				
<b>Fecha de aplicación</b>	<b>Intereses educativos</b>	<b>Salud</b>	<b>Independencia</b>	<b>Memoria y atención</b>

<b>Entrevista para familiar o conocido</b>				
<b>Fecha de aplicación</b>	<b>Intereses educativos</b>	<b>Salud</b>	<b>Independencia</b>	<b>Memoria y atención</b>



<b>Actividades de memoria y atención</b>					
6. Nominación. Menciona en qué se parecen las dos figuras (limón y naranja).	7. Retención a corto plazo. Pronuncia tres palabras.	8. Repetición. Repite el enunciado con exactitud y se escucha claramente.	9. Nominación. Menciona el nombre de los objetos (escoba y pinzas).	10. Observación y memoria. Contesta las preguntas.	Observaciones.